

Steirische Digitale Harmonika

Version 2.01



Benutzerhandbuch

Handharmonikafabrik
• J. Gwerder & Sohn •
Steinen (Ct. Schwyz)

Willkommen

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrer Wahl einer Gwerder Steirischen Digital Harmonika

Wir sind sicher, dass Sie mit Hilfe dieses Handbuchs, das detaillierte Beschreibungen zu jedem Vorgang enthält, in der Lage sein werden, es ganz nach Ihrem Geschmack und Arbeitsstil zu nutzen und das Beste herauszuholen. Die Steirische Digital Harmonika ist das Ergebnis einer 12-jährigen Erfahrung auf dem Gebiet der elektronischen Tasteninstrumente für musikalische Live-Darbietungen.

Unsere Digital Orgeln haben sich in den letzten Jahren auch im rauen Live-Einsatz erfolgreich und zuverlässig behaupten können.

Aber auch für Musiker, die gerne ihre eigenen Stücke arrangieren. Wie auch Schüler, die in Ruhe mit dem Kopfhörer üben möchten.

Die Harmonika verfügt über eine Fülle modernster Funktionen, ist zugleich aber völlig problemlos zu bedienen, so dass Sie ohne grössere Vorbereitungen mit dem Musizieren beginnen können.

Wir wünschen Ihnen viel Spass mit Ihrer Steirischen Digital Harmonika.

Sicherheitsmassnahmen

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung genau durch.
- Achten Sie darauf, dass das Stromkabel nicht geknickt, verdreht oder gequetscht wird.
- Setzen Sie das Instrument nicht extremen Bedingungen wie hoher Feuchtigkeit oder Regen, hohen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, starken Erschütterungen oder Staub aus.
- Hantieren Sie das Netzteil/Ladegerät niemals mit nassen Händen.
- Weder das Orgel noch das Netzgerät/Ladegerät dürfen in irgendeiner Weise verändert werden.
- Führen Sie keine eigenen Reparaturen am Instrument durch. Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, öffnen Sie das Gehäuse nicht. Ansonsten erlöschen jegliche Garantieansprüche.
- Das Instrument kann sehr laut werden. Nehmen Sie auf Ihre Umgebung bitte Rücksicht.
- **Hinweis für Modelle mit integriertem Ni-MH Akku:** Es darf nur unser Original Ladegerät angeschlossen werden. Der integrierte Ni-MH Akku ist sehr empfindlich, bedarf aber keiner grösseren Aufmerksamkeit, da unser Ladegerät den kompletten Ladevorgang überwacht. Bei Nichtbeachten dieser Vorschrift, erlischt jegliche Garantie.
- Das Netzteil/Ladegerät muss nicht auf die Spannung eingestellt werden. Es hat einen automatischen Mehrbereichs - Eingang (100 - 240 V 50/60Hz).

Copyright Hinweise

Die Samples und Sounds dieses Instrumentes sind urheberrechtlich geschützt.

Jede Vervielfältigung oder Bearbeitung der Samples oder deren Weitergabe an Dritte, ist verboten.

Lieferumfang

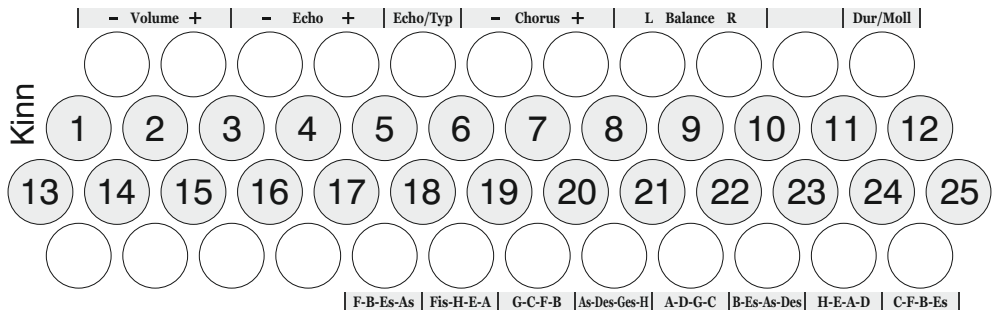
Menge	Bezeichnung
1	Digital Harmonika
1	* Ladegerät
1	Bedienungsanleitung (DE)
1	Garantieschein

Optional erhältlich sind auch (Kopfhörer, Midi-Kabel, USB-Adapter, Koffer, Rucksack)

** Netzadapter für andere Länder (USA, GB, AUS) sind erhältlich*

Speicherplätze abrufen

1. halten Sie die **Select Taste gedrückt (kleiner Knopf auf der Basseite)**
2. wählen Sie einer der **25 Speicherplätze** durch drücken. Sie können jeweils die **Speicherplatznummer** und die **Instrumente auf dem Display kontrollieren.**
3. Wenn der **gewünschte Speicherplatz angewählt ist**, lassen Sie die **Select Taste wieder los.** Nun können Sie die **Registrierung des gewählten Speicherplatzes spielen.**



Speicherplätze ab Werk

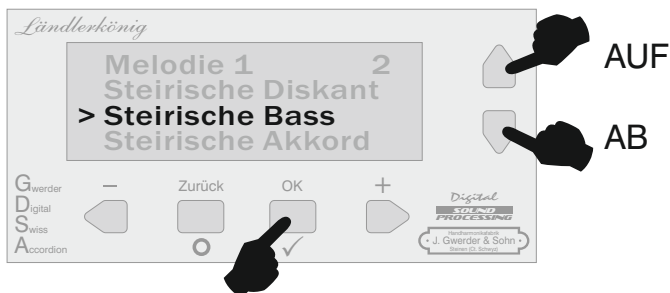
Platz	Melodie 1	Melodie 2	Bass 1	Bass 2	Akkord1	Akkord 2
Nr. 1	Musette	Steirische Diskant	E-Bass, gezupft	Bundloser Bass	Gitarre Nylon	Country Gitarre
Nr. 2	French Akkordeon	Gola Reg. 6	Bariton	Bundloser Bass	Gitarre Nylon	Country Gitarre
Nr. 3	Steirische Diskant	Steirische 2	Bariton	Tuba	Gola Akkord	Gitarre Nylon
Nr. 4	Steirische Diskant	Steirische 2	Bariton	Kick drum 1	Gola Akkord	Snare Drum 1
Nr. 5	Alpina 1	Alpina 1	Bundloser Bass	Bariton	Country Gitarre	Gitarre Nylon
Nr. 6	Sopransaxophon	-	Bundloser Bass	Bariton	Country Gitarre	Gitarre Nylon
Nr. 7	Klarinette	-	Bundloser Bass	Bariton	Country Gitarre	Gitarre Nylon
Nr. 8	Alpina 1	Alpina 1	Excelsior Bass	Bassgeige gezogen	Excelsior Akkord	-
Nr. 9	Alpina 1	French Akkordeon	Excelsior Bass	Kick drum 2	Excelsior Akkord	Snare Drum 1
Nr. 10	Beltuna	-	Bariton	Kick drum 2	Record Akkord	Snare Drum 2
Nr. 11	Steirische Diskant	-	Steirische Bass	-	Steirische Akkord	-
Nr. 12	Steirische Diskant	-	Steirische Bass	-	Steirische Akkord	-
Nr. 13	Steirische Diskant	-	Steirische Bass	-	Steirische Akkord	-
Nr. 14	Steirische Diskant	-	Steirische Bass	-	Steirische Akkord	-
Nr. 15	Steirische Diskant	-	Steirische Bass	-	Steirische Akkord	-
Nr. 16	Rock-Organ B3	-	E-Bass, gezupft	Bassgeige gezupft	Konzertflügel	-
Nr. 17	Leslies	-	E-Bass, gezupft	Bassgeige gezupft	Konzertflügel	-
Nr. 18	Streicher 1	-	Kontrabass gezupft	-	Horn	-
Nr. 19	Geige	-	Bassgeige gezupft	Kontrabass gezupft	Horn	-
Nr. 20	Synth. Stimme	-	E-Bass, gezupft	Bassgeige gezupft	Konzertflügel	-
Nr. 21	Mundharmonika	-	E-Bass, gezupft	-	Konzertflügel	-
Nr. 22	Hackbrett	Streicher 1	Bassgeige gezupft	Hackbrett	Konzertflügel	Hackbrett
Nr. 23	Steirische Diskant	Steirische Diskant	Steirische Bass	-	Steirische Akkord	-
Nr. 24	Musette	Steirische Diskant	Kontrabass	Kick drum 2	Streicher 1	Jingle Bells
Nr. 25	Musette	Steirische Diskant	E-Bass, gezupft	Kick drum 1	Gitarre Nylon	Ride Cymbal

Speicherplätze selber zusammenstellen

- Wählen Sie im Hauptmenue M für Melodie «Diskant», B für Bass oder A für Akkord mit den Pfeiltasten (auf/ab) an
- Bestätigen Sie M (in unserem Beispiel Melodie «Diskant») mit OK



- Jetzt sind Sie im Menü (Instrumentenliste), in dem Sie jedes Instrument anwählen/anhören können. Die Auswahl wird wie gewohnt mit den Pfeiltasten (auf/ab) ausgewählt. Bei dauerhaftem Drücken wird der Vorgang beschleunigt.
Die Instrumente sind während des Wählvorgangs spielbar.



- Wenn das passende Instrument gefunden ist, haben Sie folgende zwei Möglichkeiten:
 1. Mit der Zurück Taste ist das gewählte Instrument bereits bestätigt und spielbar. Sie befinden sich wieder im Hauptmenü.

Speicherplätze selber zusammenstellen

2. Durch bestätigen des Instruments mit der OK Taste kommen Sie in das Effekt Menü.

Hier haben Sie die Möglichkeit alle Parameter der aktuellen Stimme zu ändern.

-> *Wie gewohnt, wechseln Sie zwischen den 4 Effekten*

(Oktave, Volume, Echo Anteil, Balance) mit den Pfeiltasten (auf/ab).

- Oktave: wählen Sie mit der +/- Taste die Oktave.
- Volume: wählen Sie mit der +/- Taste die gewünschte Lautstärke.
Diese Lautstärke verändert sich dann Prozentual zu der globalen Gesamtlautstärke.
- Echo Anteil: wählen Sie mit der +/- Taste den gewünschten Echoanteil.
Dieser Echoanteil verändert sich dann Prozentual zum globalen Gesamtecho.
- Balance: wählen Sie mit der +/- Taste die Balance
- Basis Lautstärke: wählen Sie mit der +/- Taste die Basis Lautstärke.
Damit können Sie einen Ton ohne den Balg zu betätigen, mit der eingestellten Basis Lautstärke klingen lassen. Dieser Wert ist hauptsächlich bei den Schlaginstrumenten wichtig.

- * All diese Werte verändern nur die aktuelle Stimme (steht oben im Display)
- * Schlaginstrumente können nur in der Basis Lautstärke verändert werden.

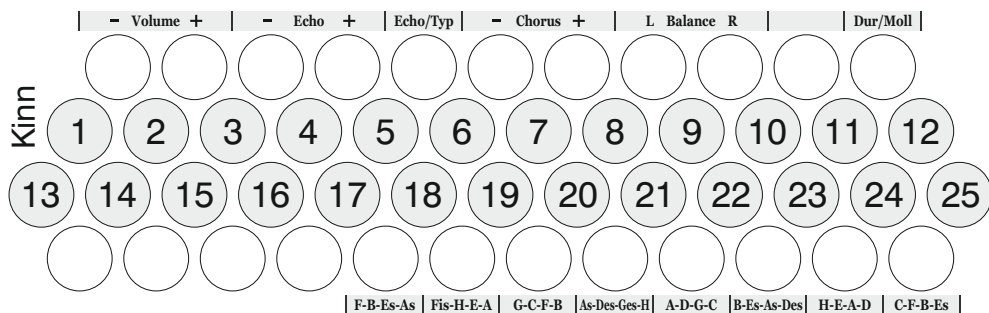
Instrumentenzusammenstellung speichern

Ist das Instrument nach Ihrem Geschmack eingestellt (alle Parameter und Instrumente), können Sie es abspeichern. Auf der Melodietastatur befinden sich 25 Speicherplätze.

1. gehen Sie im Hauptmenü mit dem Pfeil auf "Setup" Pfeiltasten (auf/ab)
2. Bestätigen Sie "Einstellungen" mit OK



3. Sie befinden sich jetzt im Menü "Setup"
4. Wählen Sie "Speichern" Pfeiltasten (auf/ab) an
5. Bestätigen Sie mit OK
6. Sie befinden sich jetzt im Menü Speichern
7. Wählen Sie den gewünschten Speicherplatz (1-25) mit (+/-)
"beachten Sie die Griffabelle".

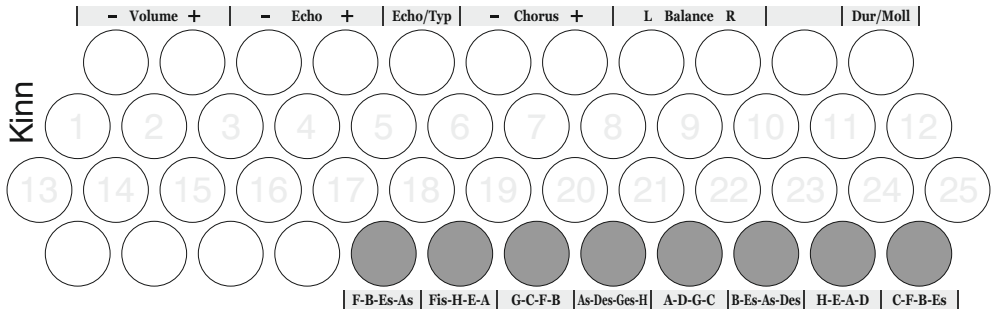


8. Bestätigen Sie mit der OK Taste. Jetzt werden alle Einstellungen auf dem Speicherplatz überschrieben. Dieser Vorgang können Sie bei allen Speicherplätzen so oft wiederholen, wie Sie wollen.

Anmerkung: beim Einschalten lädt das Instrument immer die Parameter des Speicherplatzes Position 1.

Tonart ändern

1. halten Sie die Select Taste gedrückt (kleiner Knopf auf der Basseite)
2. wählen Sie einer der 8 Tonarten durch drücken der Tasten auf der 1. Reihe. Sie können jeweils die Tonart auf dem Display kontrollieren.
3. Wenn die gewünschte Tonart ausgewählt ist, lassen Sie die Select Taste wieder los. Nun können Sie in der gewählten Tonart spielen.



Balgdruck einstellen

Wir empfehlen Ihnen, diese Einstellungen, nur wenn unbedingt nötig, zu ändern

1. gehen Sie im Hauptmenü mit dem Pfeil auf "Setup" Pfeiltasten (auf/ab)
2. Bestätigen Sie "Einstellungen" mit OK

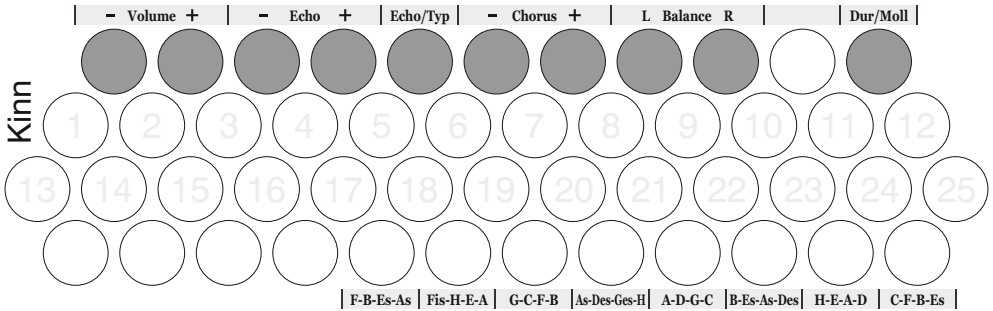


3. Sie befinden sich jetzt im Menü "Setup"
4. Wählen Sie "Balgdynamik" mit den Pfeiltasten (auf/ab) an
5. Bestätigen Sie mit OK
6. Sie befinden sich jetzt im Menü Balgdynamik
7. Jetzt haben Sie die Möglichkeit, die Einstellung für den Luftverbrauch des Balgens einzustellen.
8. Mit der +/- Taste wechseln Sie zwischen den 5 Balgdruckwerten
 - Extrem Leicht
 - Leicht
 - Normal
 - Stark
 - Extrem StarkSie können während des Einstellens jederzeit den Wert ausprobieren.
9. Verlassen Sie dieses Menü indem Sie 2x die Zurück Taste betätigen. Der Wert ist automatisch gespeichert. Bleibt auch erhalten beim ausschalten.

* Diese Werte sind von Werk aus optimal eingestellt (Extrem Leicht).

Globale Effekte ändern

1. halten Sie die Select Taste gedrückt (kleiner Knopf auf der Bassseite)
2. ändern Sie einer der globalen Effekte durch betätigen des gewünschten zu ändernden Effektes.



1. **Volume =** Gesamtlautstärke der Orgel
2. **Echo =** Echo der Orgel
3. **Echo/Typ =** Wählen Sie zwischen: Raum1, Raum2, Raum3, Halle1, Halle2, Freiluftbühne, Delay1, Panorama Delay
4. **Chorus =** Mehrstimmigkeit der Orgel. Idealwert = 0
5. **Balance =** Panoramawert der Lautsprecher links - rechts
Idealwert = 64 (0-127 ist 64 die Mitte)
6. **Dur/Moll =** Wählen Sie den Bass in Dur oder Moll. Idealwert = Dur

*** Hinweis für den Profi:**

Die Effekte (Volume, Echo, Balance) werden prozentual, anhand der eingestellten Werte der einzelnen Stimmen gesendet.

Beispiel: Melodie 1 Echo Anteil = 50%

- **Globales Echo 10% = Melodie 1 effektives Echo 5%**

[Auf Werkseinstellung zurücksetzen](#)

Achtung !

-> Es werden alle persönlichen Einstellungen und Speicherplätze gelöscht !

1. Instrument ausschalten
2. - und + Tasten betätigen und gedrückt halten
3. Instrument einschalten
4. Auf dem Display erscheint «Auf Werkseinstellung zurücksetzen !»
5. Starten Sie das Instrument neu.

Lautstärke (Volume) ändern

Im Hauptmenü können Sie durch einfaches anklicken der (+/-) Tasten die gesamte Lautstärke ändern. Der Standardwert ist 100, der von Ihnen gewählte Wert bleibt beim Wiedereinschalten bestehen. Oder Sie können die Select Taste gedrückt halten und die Diskantasten für Volume drücken. Diese Funktionen sind gleich.



Equalizer

Im Menü (Einstellungen), haben Sie die Möglichkeit, den Ton auf Ihre Bedürfnisse einzustellen. Wichtig, von Werk aus ist das Equalizer optimal eingestellt. Wir empfehlen Ihnen, nur wenn unbedingt nötig, Änderungen vorzunehmen.

Sie können die Einstellungen in der gewohnten Weise durchführen.

(Bass)	107
(Mitte1)	93
(Mitte2)	67
(Hoch)	101

Beachten Sie bitte, dass starke Extremwerte, welche zu weit vom Standardwert 64 abweichen, zu verfälschten und klirrenden Tönen führen können

Anschlüsse

Einschalten (0.5 Sek. drücken)

Ausschalten (0.5 Sek. drücken)

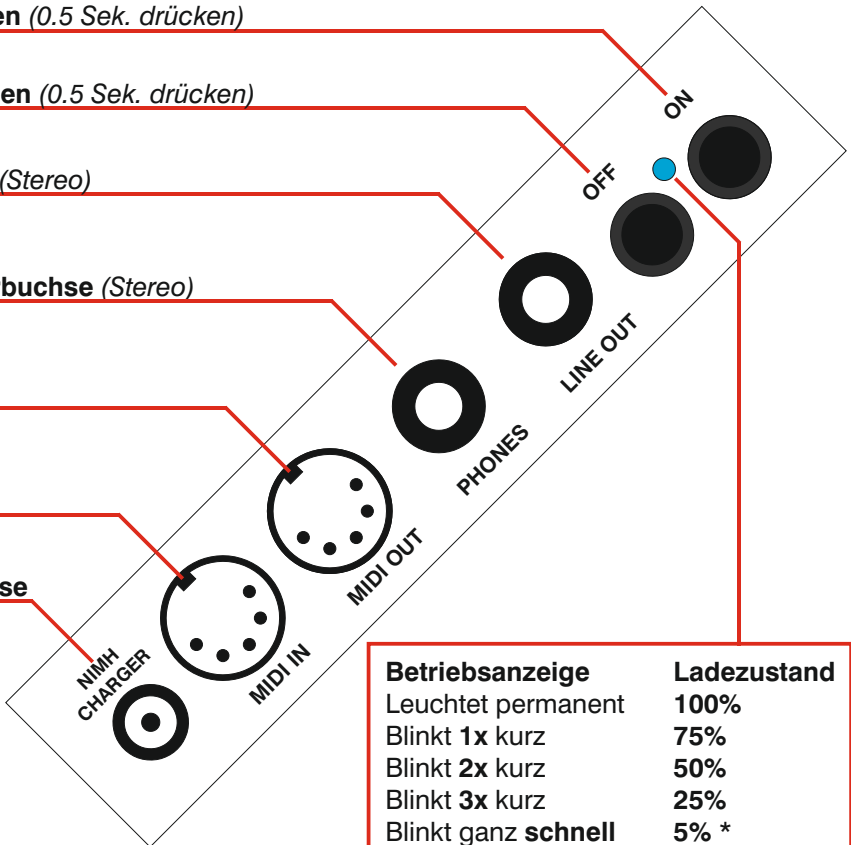
Line OUT (Stereo)

Kopfhörerbuchse (Stereo)

Midi OUT

Midi IN

Ladebuchse



Betriebsanzeige

Leuchtet permanent

Blinkt 1x kurz

Blinkt 2x kurz

Blinkt 3x kurz

Blinkt ganz **schnell**

(* Orgel wird automatisch ausgeschaltet)

Ladezustand

100%

75%

50%

25%

5% *

Select Taste

Select Taste

